

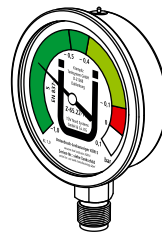
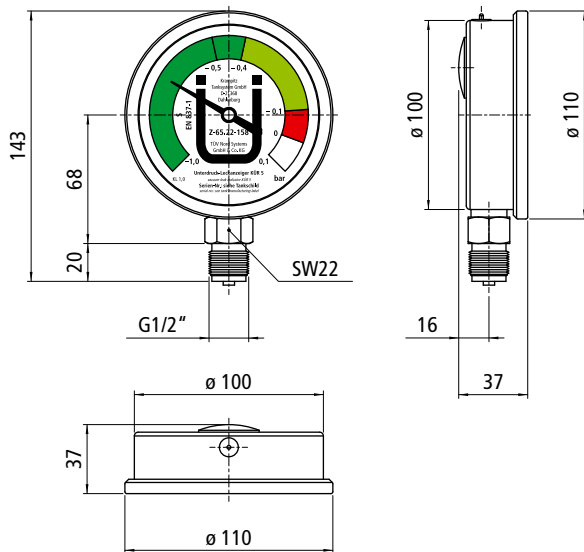


Vacuum leak detector without vacuum generator for the surveillance of double-wall containers suitable for storage of liquids hazardous to waters. A leakage in a container's control room walls is detected by the increase in pressure and indicated optically.

The leak detector consists of a pressure gauge with impact resistant stainless steel housing and capsule type element as well as specially marked alarm range and operating range in the display. A sealed connection between the pressure gauge and the monitored space is made with a G1/2" threaded coupling.

### Application:

- Storage and transport tanks of 100 to 99,000 litres for water-hazard liquids
- For tank systems without permanently installed mains connection (no electric connection is needed at the site of installation)
- Alarm is displayed visually (without floating alarm contact)

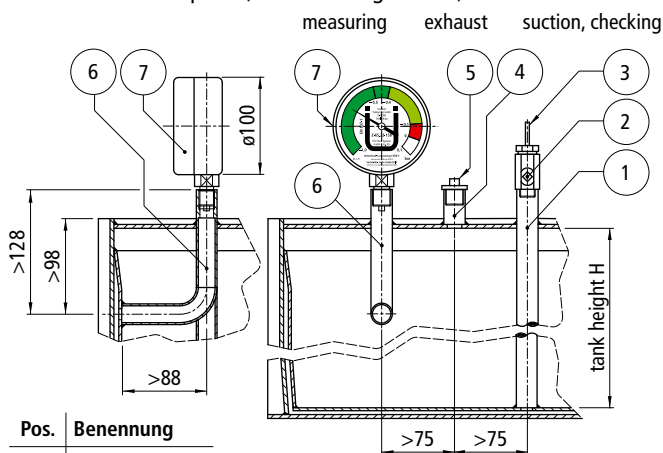


### Functional and constructive characteristics::

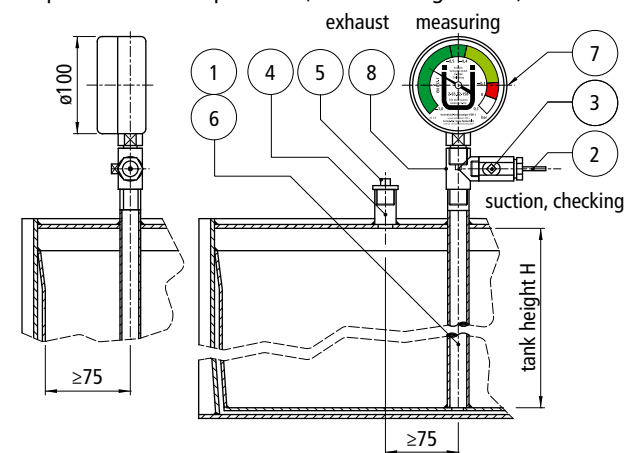
Type: Bourdon tube pressure gauges, liquid filled, heavy duty  
 Diameter:  $\varnothing 100$  mm, measuring range: from -1.0 to +0.1 bar  
 Accuracy class: 1,0 as per EN 837-1  
 Ambient temperature: -25 ... +65 °C  
 Protection degree: IP 67 as per IEC 529  
 Connection: bottom G1/2" brass with internal restrictor  $\varnothing 0.8$  mm  
 Case and ring: stainless steel AISI 304  
 Window: glass, Movement: brass, Dial and Pointer: aluminium  
 Window gasket, filling plug and blow out vent: EPDM

**Installation and dimensions:** assembly and installation work according to Z-65.22-158, exemplary representation here.

**Variant 1:** measurement terminal above, suction out the low point (from tank height > 1m)



**Variant 1a:** Suction and measuring connection together on top of a T-piece and the low point out (from tank height > 1m)



Pos.	Benennung
1	suction pipe
2	ball valve F-M
3	hose nipple
4	socket
5	blind plug
6	measuring
7	pressure gauge
8	T-piece

### Functional description

The leak detector works on vacuum without a vacuum source with permanent connection to the monitored space. This means the demands on the leakproofness of the monitored space are high because vacuum is applied only once in the manufacturing works and the monitored space is then sealed to be gas-tight. The vacuum is generated by connecting the external vacuum pump to the valve of the second inlet socket and vacuum of 0.4 to 0.5 bar is generated. When the vacuum unit is removed, the vacuum must be maintained at least for one year without the pressure gauge pointer entering the red (alarm) range.

Technical changes reserved!

Commodity code	Approval	Documentation	Sheet
902 620 40	General Construction-Supervision Approval Z-65.22-158	Tech. description of the leak detector Installation- and test certificate	1 of 1